



BASADA EN EL BEST-SELLER CON 8 MILLONES DE LECTORES



TRES MUJERES  
TRES CONTINENTES  
TRES DESTINOS ENTRELAZADOS

**LA TRENZA** UNA PELÍCULA DE LAETITIA COLOMBANI  
BANDA SONORA DE LUDOVICO EINAUDI



KIM RAVER FOTINI PELUSO MIA MAELZER

**NOTAS**

- Dirige Laetitia Colombani (Burdeos, 1976), novelista, directora de cine, actriz y guionista francesa. Licenciada por la Ecole nationale supérieure Louis-Lumière, ha escrito y dirigido cuatro cortometrajes y dos largometrajes, cabiendo destacar *LE DERNIER BIP* (1998; corto), y *À LA FOLIE... PAS DU TOUT* (2002) y *MES STARS ET MOI* (2008). *LA TRESSE* (2023) es su tercer largo, adaptación cinematográfica de su primera novela homónima, publicada en 2017 y depositaria de un gran éxito internacional, como así demuestran sintomáticos logros tales como la venta de más de un millón de ejemplares o la recepción de más de veinte premios literarios, entre ellos el Globo de Cristal a la mejor primera novela. También ha trabajado en el teatro, siendo coautora del musical *Résiste* (2015). Asimismo, como actriz, ha actuado en teatro y en numerosos telefilmes y largometrajes.
- “El cabello siempre se ha asociado a una determinada imagen de feminidad. Después de haber seguido la historia de mi amiga que perdió el pelo, sé lo doloroso que puede ser, y lo mucho que se asocia a la enfermedad. Me gustaba este símbolo de feminidad, pero también el de la resistencia: la queratina es un material muy resistente, y me gustaba la idea de este pelo que es a la vez muy fino y sólido, porque es también una metáfora de mis tres personajes.  
Quise escribir esta historia como novela cuando era guionista y directora, porque pensé que sería demasiado difícil contarla en una película. Soy consciente de que rodar una historia en tres continentes, en tres idiomas diferentes, implica un proceso complejo y costoso. Después de quince años escribiendo

**LA TRENZA**

Versión original en hindi, italiano e inglés con subtítulos en español

No recomendada para menores de 12 años

5, 6 y 7 de abril a las 19 h.

Título original: *La Tresse*. Título internacional: *The Braid*. Dirección: Laetitia Colombani. Guión: Laetitia Colombani y Sarah Kaminsky. Reparto: Kim Raver, Fotini Peluso, Mia Maelzer, Sajda Pathan, Avi Nash, Manuela Ventura, Francesco Marinelli, Sarah Abbott, Adrian Doroslovac, Dorian Doroslovac. Producción: Olivier Delbosc y Marc Missonnier para Moana Films y Curiosa Films. Coproducción: Emilien Bignon para France 2 Cinéma. Dirección de fotografía: Ronald Plante. Música: Ludovico Einaudi. Montaje: Albertine Lastera. Casting: Michael Laguens, Maria Teresa Monaco. Año: 2023. Duración: 120 minutos. Países: Francia, Canadá, Italia. Distribuidora en España: Selecta Visión. Fecha de estreno en España: 15 de diciembre de 2023.

**SINOPSIS**

Tres mujeres. Tres países. Un viaje inolvidable.

En India, Smita es una intocable. Sueña con darle una educación a su hija pequeña y hará todo lo que esté en su mano para que eso suceda, incluso dejar atrás todo lo que conoce en busca de un futuro mejor. En Sicilia, Giulia trabaja en el taller de pelucas de su padre, el último de ese tipo en Palermo. Cuando su padre sufre un grave accidente, descubre que el sustento de su familia está en juego. En Canadá, Sarah es una madre de tres hijos divorciada dos veces y una exitosa abogada cuya identidad se basa completamente en su trabajo. Justo cuando espera el ascenso por el que ha estado trabajando toda su carrera, se entera de que tiene cáncer de mama. *La Tresa* es un recordatorio vibrante y singular de lo que nos conecta a todos a través de fronteras, idiomas y culturas.

**CRÍTICAS**

“Laetitia Colombani adapta con sensibilidad su propia novela con tres tramas independientes, donde se subraya el coraje femenino. Están hábilmente trenzadas en su desarrollo, en el salto de una a otra, y lo que definitivamente las une resulta inesperado, no se ve venir, y funciona. De todos modos, no todas las cuitas tienen el mismo interés, y quizá el tramo que mejor funciona es el canadiense, con la madre nadando entre tiburones para asegurar el puesto al que aspira, sola e incapaz de compartir con nadie su grave enfermedad, hasta

guiones, quería probar un nuevo género que me diera total libertad. Un novelista no tiene que preocuparse por la encarnación, el coste del escenario, la dificultad de convencer a financieros o agentes... y esta libertad me dio alas”.

“Virginia Woolf es una de mis autoras favoritas y *Las horas*, de Michael Cunningham, en el que aparece Virginia Woolf, es mi libro de cabecera; incluso fue una referencia para mí porque la película de Stephen Daldry, que trasciende la novela, es un maravilloso ejemplo de adaptación: las actrices, la música y la dirección adquieren una densidad increíble en la pantalla. Además de *Las horas*, *Babel*, de Iñárritu, también fue una referencia, y mientras escribía el libro, asistí a una clase magistral en Londres con Guillermo Arriaga -guionista de Iñárritu-, que me habló de cómo asociaba a sus personajes con elementos, cómo utilizaba los secretos en la narración. En la película, quise ser fiel a los elementos asociados a mis tres protagonistas: tierra y barro para Smita, mar y agua para Giulia, hielo y cristal para Sarah. Sirvieron de hilo conductor para pintar cada uno de los personajes”.

“Para mí, Smita es una fuerza de la naturaleza, una apisonadora, que lo supera todo y nunca duda. En el caso de Giulia, el accidente de su padre -que le deja en coma durante toda la película- es una muerte simbólica que tiene que superar. Tiene que pasar por un periodo de duelo, durante el cual se convierte en adulta. Está la enfermedad, por supuesto, pero sobre todo está la transformación”.

“Para mí era muy importante rodar en los tres idiomas y los tres países del libro. No había lugar para compromisos: quería realismo, así que contratamos a un director de casting en cada país, y Michaël Laguens, en Francia, supervisó los tres castings, que tuvieron lugar en paralelo. Para Smita, no quería una actriz de Bollywood, sino una actriz de piel oscura, como las intocables (por desgracia, el color de la piel sigue siendo un marcador social en la India). Mia Maelzer viene del teatro y actuó en *The Field*, un cortometraje que ganó un BAFTA. Tenía la intensidad que yo buscaba. Para su hija Lalita, quería absolutamente un intocable, no necesariamente un niño con experiencia: el director de casting indio visitó hogares para niños de la calle, en el corazón de comunidades desfavorecidas. Vio a más de cien niños y se fijó en una niña de 9 años, Sajda Pathan, nacida en un barrio marginal. Sajda tenía la cabeza llena de piojos y mendigaba comida. No sabía leer ni escribir. Cuando la conocí, me impresionaron su inteligencia y su presencia en la pantalla. Como su personaje, nunca fue a la escuela. Realidad y ficción se unieron... La acogimos con nosotros durante dos meses, y demostró tener mucho talento. Al final de la película, pudo entrar en un hogar de la ONG Salaam Baalak, que acoge a niños de la calle, e ir a la escuela, su mayor deseo. Hoy sabe leer y escribir. También le había prometido que la llevaría al cine (nunca había ido antes): organizamos una proyección el pasado marzo y Sajda se descubrió a sí misma en la pantalla al mismo tiempo que veía la primera película de su vida. Fue un momento muy fuerte para todos nosotros.

#### PREMIOS Y FESTIVALES

42º Vancouver International Film Festival – Panorama.

28º International Film Festival of Kerala.

Red Sea International Film Festival 2023 – Festival Favoritos.

que le toca aceptar que las “superwomen” sólo existen en los tebeos. También emociona la parte india, con maravilloso marco exótico, incluidas piras funerarias y templos donde rezar, y en que somos testigos del desprecio que sufre Smita y su niña por el sistema de castas. En cambio, flojea un tanto la parte italiana, a la que además se ha querido conceder la condición de puente entre Oriente y Occidente, ya que Giulia se ve atraída por un joven hindú, y porque su madre y su hermana son más tradicionales, pero lo que vemos resulta un pelín estereotipado.

Lo hacen bien las tres protagonistas: Kim Raver, Fotini Peluso y Mia Maelzer, especialmente la primera. Y se agradece que no haya -tentación fuerte en una cinta armada alrededor de la sororidad- el trazo tosco en los personajes masculinos, que son simplemente secundarios, algunos más fuertes y admirados, otros que se dejan dominar por el miedo o la ambición, pero a la postre, debilidades que también afectan a las mujeres, unos y otras al cabo seres humanos. Nada más y nada menos.” (José María Aresté: *Decine21*)

“Tres mujeres, tres destinos, tres países. En la India, Smita la Intocable (Mia Maelzer) sueña con una vida mejor que la suya para su hija; en Canadá, Sarah (Kim Raver), una reconocida abogada, lucha contra el cáncer de mama; En Italia, Giulia (Fotini Peloso) intenta salvar de la ruina el taller de pelucas de su padre enfermo. Estas tres mujeres tienen un eslabón, símbolo de feminidad: una trenza. La mujer india dona su cabello a un templo, lo recoge un italiano que confecciona una peluca que luce la canadiense que se ha quedado calva tras un tratamiento contra su cáncer.

Reconocemos aquí la trama de *La Tresse*, la primera novela de Lætitia Colombani, que llegó con éxito a la gran pantalla. La oportunidad de pensar en grande y llevarnos en un viaje a través de tres continentes sin perdernos nunca en esta historia a tres voces de pugnacidad y resiliencia, confiando a las actrices la tarea de llevar a sus personajes.” (Jean-Luc Wachthausen: *Le Point*)

“Con parecida estrategia a la que Iñárritu desplegó en *Babel* (2006) con la decisiva ayuda en el guión de Guillermo Arriaga, *La trenza* teje su urdimbre sobre la evidencia de un mundo globalizado. Si en la película del mexicano, Japón, EEUU y Marruecos se entrecruzaban en un relato poliédrico forzado a cerrarse sobre sí mismo, aquí tres escenarios acaparan su textura: India, Italia y Canadá.

[...] Tres mujeres distintas, tres realidades antagónicas para hurgar en ese mínimo común denominador que es el infortunio y la capacidad de lucha para superar una suerte desgraciada. Aleccionadora y voluntariamente didáctica y buenista, *La trenza* derrocha positivismo y convencionalidad”. (Juan Zapater: *Noticias de Guipúzcoa*)